

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 12 (1950)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kauf und Verkauf

Fabrikneuer

Petrol-Traktor 14/35 PS

erstklassiges ausländisches Fabrikat. 4-Zylinder-Petrolmotor, 6-Gang-Getriebe, hydraulische Hebevorrichtung Doppelsitz. Gewicht ca. 1500 kg wird umständehalber zu sehr günstigem Preis abgegeben.

Anfragen unter Chiffre 500901 an das Zentralsekretariat des Schweizer Traktorverbandes in Brugg.

Äusserst vorteilhaft zu verkaufen: fabrikneuer

Landwirtschaftstraktor

mit Dieselmotor. 4 Zylinder, 14 PS, Bosch-Einspritzpumpe, 4 Vorwärtsgänge, 1 Rückwärts- und 1 Schellgang. Zubehör: 1 Riemenscheibe, Mähbalken, Seilwinde.

Anfragen unter Chiffre 500901 an die Inseratenverwaltung „Der Traktor“ in Brugg.

Zu verkaufen Raupentraktor

neuwertig mit neuem Dieselmotor 27/65 PS, strassen- und geländegängig, bestens geeignet für Waldwirtschaft und Schneeräumung. Wird wegen Betriebsumstellung günstig verkauft. Offerten unter Chiffre 500802 an das Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Brugg / Aarg.

Umständehalber günstig zu verkaufen neuer

Landwirtschaftstraktor

mit 19 PS Dodge-Motor und **Mähapparat**

Offerten unter Chiffre R 11732 Z an Publicitas, Zürich 1

Inserate...

der Landmaschinenbranche bringen am meisten Erfolg
im „TRAKTOR“

(Fortsetzung des Quellennachweises vom Artikel auf S. 2—8)

- | | |
|---|--|
| 6. F. W. Wittenburg: | K. G. Hamburg 48, Berzeliusstr. 59. |
| 7. | The Tractor Field Book, published by Farm Implement News Co., Chicago 1948—49. |
| 8. E. Wollny, E. Klapp,
J. Mennemeier: | «Ernteerträge», Landw. Kalender von O. Mentzel, und A. v. Lengerke 1950, Paul Parey-Verlag. |
| 9. Otto Wagershausen: | «Landwirtschaftliche Richtzahlen und Hinweise», Eugen Ulmer-Verlag. |
| 10. L. W. Ries: | «Zeitbedarf für die wichtigsten Hand- und Spannarbeiten», Landw. Kalender O. Mentzel und A. v. Lengerke 1950, Paul Parey-Verlag. |

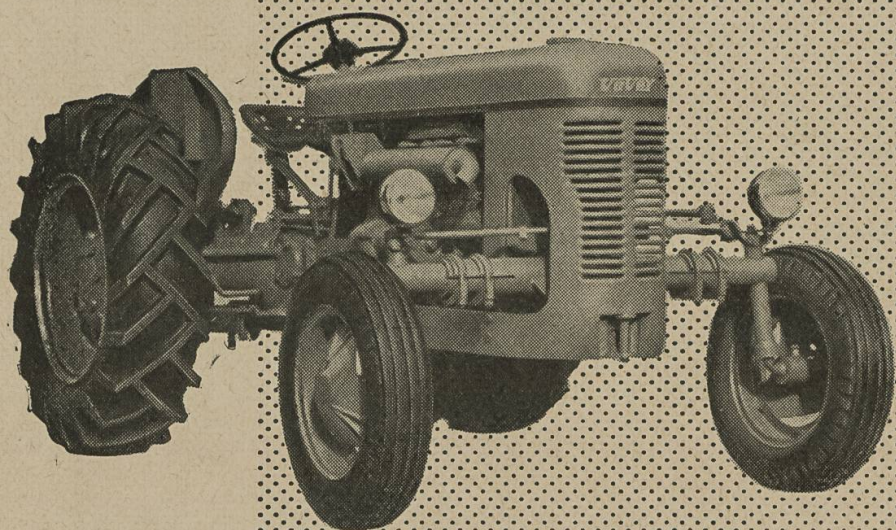
«DER TRAKTOR»

Redaktion, Administration und Annoncenregie - Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistr. 5, Postfach, Brugg AG - Tel. (056) 42022. Postcheck VIII 32608 Zürich

Insertionspreise

$\frac{1}{1}$ Seite = Fr. 120.-, $\frac{1}{2}$ = Fr. 65.-, $\frac{1}{4}$ = Fr. 35.-, $\frac{1}{8}$ = Fr. 20.-, bei Wiederholungen Rabatt
Klein-Annoncen: $\frac{1}{15}$ Seite = Fr. 8.-, $\frac{2}{15}$ = Fr. 15.-, $\frac{3}{15}$ = Fr. 22.-
Ab 1.1.48 Teuerungszuschlag von 10 %

Druck: Schill & Cie., Luzern



Vevey 580

Diesel- oder Petrol-Motor — Der modernste und best ausgerüstete Landwirtschafts-Traktor

Leicht und für jedermann erschwinglich



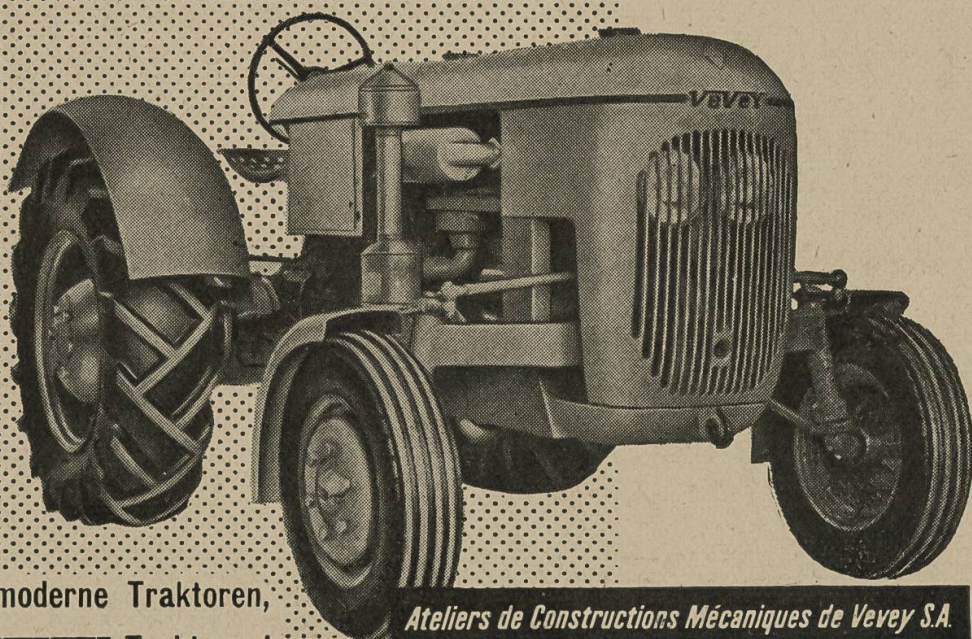
**Rasch
lieferbar**

Für jeden Bauernbetrieb den passenden **Vevey** Traktor!

Vevey 560

Diesel-Motor — Der erprobte Traktor für grosse Land- und Forstwirtschaftsbetriebe

Grosse Leistung bei bescheidenen Kosten



Wenn moderne Traktoren,
dann **Vevey**-Traktoren!

Sie sind vielseitig, unverwüsthch und sparsam.

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Name:
Adresse:
Ausschneiden und einsenden an Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A., Vevey
• Nicht Passendes streichen

Senden Sie mir einen Prospekt **Vevey 560** / **Vevey 580** •

A. Z.
LUZERN



und
DUROL HEAVY DUTY

(HD-Oel)

Traktoren-Oele für Petrol, Diesel- und Benzin-Motoren

Getriebe-Oele und -Fette, Tekalemit-Fette, etc.

Traktoren-Treibstoffe White Spirit, Petrol, Diesel-Gasöl
und Benzin

H. R. Koller & Cie., Winterthur

Vertragslieferant der Sektionen Zürich, Thurgau, Schaffhausen und St. Gallen
des Schweiz. Traktorverbandes